



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
25 de julio de 2012  
Español  
Original: inglés

---

### Período de sesiones sustantivo de 2012

Nueva York, 2 a 27 de julio de 2012

Tema 13 h) del programa

### Cuestiones económicas y ambientales: cooperación internacional en cuestiones de tributación

**Proyecto de resolución presentado por el Vicepresidente del Consejo, Sr. Luis Alfonso de Alba (México), sobre la base de consultas officiosas celebradas en relación con el proyecto de resolución E/2012/L.20**

### Comité de Expertos sobre Cooperación Internacional en Cuestiones de Tributación

*El Consejo Económico y Social,*

*Recordando* sus resoluciones 2004/69, de 11 de noviembre de 2004, y 2011/23, de 27 de julio de 2011,

*Reconociendo* el llamamiento hecho en el Consenso de Monterrey de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo<sup>1</sup> para fortalecer la cooperación internacional en cuestiones tributarias mejorando el diálogo entre las autoridades tributarias nacionales y aumentando la coordinación de la labor de los órganos multilaterales competentes y las organizaciones regionales pertinentes, prestando especial atención a las necesidades de los países en desarrollo y los países de economía en transición<sup>2</sup>,

*Recordando* la solicitud que se le hizo en la Declaración de Doha sobre la financiación para el desarrollo<sup>3</sup> y en el documento final de la Conferencia sobre la crisis financiera y económica mundial y sus efectos en el desarrollo<sup>4</sup> de que examinara el fortalecimiento de los mecanismos institucionales para promover la cooperación internacional en cuestiones de tributación, en particular el Comité de Expertos sobre Cooperación Internacional en Cuestiones de Tributación<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Véase *Informe de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, Monterrey (México), 18 a 22 de marzo de 2002* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.02.II.A.7), cap. I, resolución 1, anexo.

<sup>2</sup> *Ibid.*, párr. 64.

<sup>3</sup> Resolución 63/239 de la Asamblea General, anexo.

<sup>4</sup> Resolución 63/303 de la Asamblea General, anexo.

<sup>5</sup> Resoluciones de la Asamblea General 63/239, anexo, párr. 16, y 63/303, anexo, párr. 56 c).



*Reconociendo* que, si bien cada país es responsable de su sistema tributario, es importante apoyar los esfuerzos en esos ámbitos mediante el fortalecimiento de la asistencia técnica y el aumento de la cooperación y participación internacionales para abordar cuestiones internacionales de tributación, incluso en la esfera de la doble tributación,

*Reconociendo también* la necesidad de entablar un diálogo inclusivo, participativo y de base amplia sobre la cooperación internacional en cuestiones de tributación,

*Observando* las actividades que se desarrollan en los órganos multilaterales competentes y las organizaciones subregionales y regionales pertinentes, y reconociendo la necesidad de promover la colaboración entre las Naciones Unidas y otros organismos internacionales que se ocupan de la cooperación en cuestiones de tributación,

*Acogiendo con beneplácito* su debate sobre la cooperación internacional en cuestiones de tributación, celebrado el 15 de marzo de 2012<sup>6</sup>,

*Tomando nota* del informe del Comité sobre su séptimo período de sesiones<sup>7</sup>,

1. *Acoge con beneplácito* la labor realizada por el Comité de Expertos sobre Cooperación Internacional en Cuestiones de Tributación para aplicar el mandato que le fue otorgado en virtud de su resolución 2004/69, y alienta al Comité a proseguir los esfuerzos con ese fin;

2. *Toma nota* de la versión revisada en 2011 de la Convención modelo de las Naciones Unidas sobre la doble tributación entre países desarrollados y países en desarrollo, elaborada por el Comité, y la publicación de su versión en inglés, y solicita que:

a) La Convención siga estando disponible libre y gratuitamente en forma descargable en el sitio web de la Oficina de Financiación para el Desarrollo, de la Secretaría;

b) La Convención se traduzca a los demás idiomas oficiales de las Naciones Unidas y se publique en esos idiomas lo antes posible después de la publicación de la versión en inglés;

3. *Toma nota con aprecio* del informe del Secretario General sobre el papel y la labor del Comité de Expertos sobre Cooperación Internacional en Cuestiones de Tributación<sup>8</sup> y reconoce la necesidad de mejorar el diálogo entre las autoridades tributarias nacionales sobre las cuestiones relacionadas con la cooperación internacional en cuestiones de tributación;

4. *Reconoce* la necesidad de que se sigan realizando consultas para explorar opciones en relación con el fortalecimiento de los mecanismos institucionales para promover la cooperación internacional en cuestiones de tributación, incluso sobre la conversión del Comité en un órgano subsidiario intergubernamental del Consejo Económico y Social;

---

<sup>6</sup> Véase [www.un.org/esa/ffd/tax/2012ICTM/index.htm](http://www.un.org/esa/ffd/tax/2012ICTM/index.htm).

<sup>7</sup> *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2011, Suplemento núm. 25 (E/2011/45)*.

<sup>8</sup> E/2012/8.

5. *Pone de relieve* que es importante que el Comité mejore su colaboración con otras organizaciones internacionales que trabajan en la esfera de la cooperación internacional en cuestiones de tributación, como el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos;

6. *Decide* celebrar en el primer semestre de 2013 una reunión de un día de duración para examinar la cooperación internacional en cuestiones de tributación, incluidos los mecanismos institucionales para promover esa cooperación;

7. *Alienta* a su Presidente a cursar invitaciones a los representantes de las autoridades tributarias nacionales para que asistan a la reunión;

8. *Solicita* al Secretario General que lo informe sobre los nuevos avances conseguidos en el fortalecimiento de la labor del Comité y su cooperación con los órganos multilaterales competentes y las organizaciones regionales y subregionales pertinentes;

9. *Reconoce* la labor de la Oficina de Financiación para el Desarrollo en la formulación, en el marco de su mandato, de un programa de desarrollo de la capacidad en materia de cooperación internacional en cuestiones de tributación encaminado a fortalecer la capacidad de los ministerios de finanzas y las autoridades tributarias nacionales de los países en desarrollo para elaborar sistemas tributarios más eficaces y eficientes, que respalden los niveles deseados de inversión pública y privada, y para luchar contra la evasión de impuestos, y solicita a la Oficina que, en asociación con otros interesados, prosiga su labor en esta esfera;

10. *Destaca* la necesidad de contar con una financiación adecuada para los órganos subsidiarios del Comité a fin de que puedan cumplir sus mandatos;

11. *Reitera*, a este respecto, su llamamiento a los Estados Miembros, las organizaciones pertinentes y otros posibles donantes para que consideren la posibilidad de contribuir generosamente al Fondo Fiduciario para la cooperación internacional en cuestiones de tributación establecido por el Secretario General con el objetivo de complementar los recursos del presupuesto ordinario, e invita al Secretario General a redoblar sus esfuerzos en ese sentido.